

HYUNDAI CONNECTED MOBILITY GMBH

VYHLÁSENIE O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV – SLUŽBA IN-CAR PAYMENT SPOLOČNOSTI HYUNDAI

Účinné od: 19. mája 2025

Ďalšie jazykové verzie tohto Vyhlásenia o ochrane osobných údajov sú k dispozícii a dostupné na stiahnutie na stránke:

<https://www.hyundai.com/eu/in-car-payment-privacy-notice.html>

1.O ČOM JE TOTO VYHLÁSENIE O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV?

Účelom tohto vyhlásenia o ochrane osobných údajov („Vyhlásenie o ochrane osobných údajov“) je informovať vás o získavaní a spracúvaní vašich osobných údajov v súvislosti s poskytovaním služby In-Car Payment spoločnosti Hyundai a je určené našim zákazníkom, ktorí využívajú službu In-Car Payment prostredníctvom systému infotainmentu vozidla (je to hlavná jednotka vášho vozidla) a aplikáciu myHyundai („aplikácia“).

Vaše súkromie berieme veľmi vážne a vaše osobné údaje budeme spracúvať len v súlade s platnými právnymi predpismi o ochrane údajov.

Akékoľvek spracúvanie vašich osobných údajov týkajúcich sa registrácie základného účtu (vrátane vašich osobných údajov, ako je vaše meno, e-mailová adresa, dátum narodenia alebo číslo mobilného telefónu) podlieha samostatnému vyhláseniu o ochrane osobných údajov.

2.KTO JE ZODPOVEDNÝ ZA SPRACÚVANIE MOJICH ÚDAJOV?

Spoločnosť Hyundai Connected Mobility GmbH so sídlom na adrese Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach, Nemecko („Hyundai“) je poskytovateľom služby a je zodpovedná za spracúvanie vašich osobných údajov, ako je vysvetlené v tomto Vyhlásení o ochrane osobných údajov.

Spoločnosť Hyundai bude označovaná zámenami „my“, „náš“ alebo „nás“.

Vaše osobné údaje môžeme používať na účely opísané nižšie.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa tohto Vyhlásenia o ochrane osobných údajov alebo uplatnenia akýchkoľvek vašich práv, môžete sa obrátiť na zákaznícke call centrum spoločnosti Hyundai na telefónnom čísle +49 69271472377.

Na spoločnosť Hyundai sa môžete obrátiť aj zaslaním e-mailu na adresu bluelink@hyundai-europe.com.

Prípadne sa môžete obrátiť na našu zodpovednú osobu pre ochranu údajov na e-mailovej adrese HCM.dataprotection@hyundai-europe.com alebo písomne na našu poštovú adresu:

Hyundai Connected Mobility GmbH
c/o Data Protection Officer
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach, Nemecko

3.AKÉ KATEGÓRIE OSOBNÝCH ÚDAJOV SA SPRACÚVAJÚ, NA AKÉ ÚČELY A NA AKOM PRÁVNOM ZÁKLADE?

3.1.NAŠE SPRACÚVANIE VAŠICH OSOBNÝCH ÚDAJOV

3.1.1.POSKYTOVANIE SLUŽBY IN-CAR PAYMENT SPOLOČNOSTI HYUNDAI

Služba In-Car Payment („služba“) je ponúkaná prostredníctvom hlavnej jednotky vášho vozidla a je integrovaná aj do aplikácie myHyundai. Ak chcete používať službu In-Car Payment, musíte sa do nej najprv zaregistrovať. Môžete tak urobiť v aplikácii myHyundai.

3.1.1.1.REGISTRÁCIA DO SLUŽBY IN-CAR PAYMENT

Pred používaním služby In-Car Payment sa musíte do služby zaregistrovať v aplikácii myHyundai.

Pri registrácii budete požiadaní o súhlas s podmienkami používania služby In-Car Payment a o potvrdenie tohto Vyhlásenia o ochrane osobných údajov.

Na zvýšenie bezpečnosti nákupov z vozidla môžu používatelia aktivovať ďalšiu úroveň ochrany nastavením osobného identifikačného čísla (PIN). Ak je táto funkcia aktivovaná, pred dokončením akejkoľvek nákupnej transakcie je potrebné zadať PIN do rozhrania vozidla.

Funkcia overenia pomocou PIN je štandardne deaktivovaná.

Po úvodných krokoch registrácie je potrebné vykonať nasledujúce kroky:

a) Prepojenie vozidla so službou In-Car Payment

Vyberte si vozidlo, v ktorom chcete používať službu In-Car Payment, do ktorej ste sa práve zaregistrovali. V priebehu procesu prepojenia vozidla budete požiadaní o zadanie ŠPZ vozidla a krajiny registrácie.

b) Výber spôsobu platby v službe Hyundai Pay

Služba In-Car Payment využíva našu digitálnu peňaženku Hyundai Pay. Ak chcete platiť prostredníctvom služby In-Car Payment, musíte sa zaregistrovať a prihlásiť svoju platobnú kartu do peňaženky Hyundai Pay.

Ak sa zaregistrujete do služby In-Car Payment bez registrácie do služby Hyundai Pay, budete tiež prevedení procesom registrácie do služby Hyundai Pay, aby ste mohli zaregistrovať svoju platobnú kartu.

Ak ste už registrovaným používateľom služby Hyundai Pay a zaregistrovali ste svoju platobnú kartu, budete vyzvaní na výber karty pre službu In-Car Payment.

Používateľ musí vykonať silnú autentifikáciu zákazníka (SCA) prostredníctvom 3DS overenia. Počas tohto procesu sa obchodníkovi poskytnú údaje o karte zákazníka (PAN), dátum uplynutia platnosti a CVV. Tento proces vygeneruje ID tokenu siete (NTID), ktorý identifikuje vašu kartu pri budúcich platbách vybraným obchodníkom.

Registrácia a používanie služby Hyundai Pay sa riadi podmienkami používania služby Hyundai Pay a Vyhlásením o ochrane osobných údajov pre službu Hyundai Pay.

Na tento účel sa spracúvajú nasledujúce kategórie osobných údajov: ŠPZ vozidla a krajina registrácie, PIN kód, ktorý ste si zvolili, zvolený spôsob platby v službe Hyundai Pay, obchodníci, ktorých ste si vybrali na používanie so službou In-Car Payment, váš súhlas s podmienkami používania služby In-Car Payment a potvrdenie Vyhlásenia o ochrane osobných údajov pre službu In-Car Payment.

Spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorú ste s nami uzavreli (čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR) na poskytovanie služby In-Car Payment.

c) Výber a povolenie spolupracujúcich obchodníkov na použitie so službou In-Car Payment

Služba In-Car Payment vám umožňuje nakupovať tovar a služby od obchodníkov, ktorí spolupracujú so spoločnosťou Hyundai a sprístupňujú svoj tovar a služby prostredníctvom služby In-Car Payment (napríklad prevádzkovatelia parkovísk alebo ich poskytovatelia služieb, poskytovatelia mýtnych služieb atď.).

Keďže tovar a služby sú poskytované na základe priamych zmlúv medzi vami a obchodníkom, je na vás, aby ste si vybrali obchodníkov, u ktorých budete službu In-Car Payment využívať.

Pri umožnení používania spolupracujúceho obchodníka musíte súhlasiť s podmienkami používania príslušného obchodníka a potvrdiť jeho vyhlásenie o ochrane osobných údajov.

Na tento účel sa spracúvajú nasledujúce kategórie osobných údajov: váš súhlas s podmienkami používania príslušného obchodníka a vaše potvrdenie jeho vyhlásenia o ochrane osobných údajov.

Spracúvanie je nevyhnutné na uzavretie a plnenie zmluvy, ktorú uzatvárate s príslušným obchodníkom pri nákupe niektorého z jeho produktov prostredníctvom služby In-Car Payment (čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR).

3.1.1.2. Používanie služby In-Car Payment

Pri vyžívaní služby In-Car Payment spoločnosť Hyundai spracúva, a najmä uchováva podrobnosti o vašich nákupoch, ako aj informácie o predchádzajúcich nákupoch, ktoré jej poskytol obchodník, s cieľom zobraziť históriu objednávok.

Aby obchodník mohol iniciovať platbu známu ako transakcia iniciovaná obchodníkom (Merchant Initiated Transaction, MIT) pomocou spôsobu platby, ktorý ste si vybrali v službe Hyundai Pay, bude na účely spracovania platby token vybraného spôsobu platby prenesený obchodníkovi a ďalej poskytovateľovi platobných služieb obchodníka.

Spracúvané údaje (a údaje prenesené obchodníkovi) závisia od tovaru alebo služby, ktoré kupujete.

Na tento účel sa spracúvajú nasledujúce kategórie osobných údajov: keď iniciujete nákup u obchodníka, spracúvané údaje závisia od konkrétneho produktu alebo služby, ktoré kupujete prostredníctvom služby In-Car Payment.

Ak si kúpite parkovacie služby, spracujeme (a prenesieme obchodníkovi) tieto údaje: polohu parkoviska, vašu ŠPZ a krajinu registrácie, čas začiatku parkovania, čas ukončenia parkovania (v prípade platby pri odchode) alebo zvolenú dĺžku parkovania (v prípade platby pri príchode).

Podrobnosti o údajoch, ktoré obchodník spracúva na účely poskytovania príslušného tovaru a služieb, nájdete v podmienkach používania obchodníka.

V každom prípade spracujeme a prenesieme obchodníkovi token vybraného spôsobu platby.

Aby sme mohli poskytnúť históriu vašich nákupov, spracúvame informácie o zakúpenom tovare/službách (napríklad poloha parkoviska, cena nákupu a dátum nákupu).

Spracúvanie informácií o objednávkach je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorú ste s nami uzavreli (čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR) na poskytovanie služby In-Car Payment.

Prenos údajov o zakúpených produktoch/službách a platobnom tokene obchodníkovi je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorú uzatvárate s príslušným obchodníkom pri nákupe niektorého z jeho produktov prostredníctvom služby In-Car Payment (čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR).

3.1.2. SPRACÚVANIE NA INÉ ÚČELY

Okrem poskytovania služby budeme vaše osobné údaje spracúvať aj na iné účely opísané nižšie:

3.1.2.1. Komunikácia: vaše osobné údaje môžeme spracúvať, aby sme s vami komunikovali o službe In-Car Payment alebo o zmluve, ktorú ste s nami uzavreli (napr. aby sme vám poskytli zákaznícku podporu, informovali vás o technických problémoch so službou In-Car Payment, plnili si naše zmluvné záväzky alebo vás informovali o zmenách v podmienkach používania služby In-Car Payment alebo v tomto Vyhlásení o ochrane osobných údajov) prostredníctvom viacerých komunikačných kanálov.

Keď nás budete kontaktovať prostredníctvom dostupných komunikačných kanálov, môžeme spracovať vaše osobné údaje, aby sme mohli vašu žiadosť spracovať a v súvislosti s ňou s vami komunikovať.

Na tento účel sa spracúvajú nasledujúce kategórie osobných údajov: kontaktné údaje (napr. e-mailová adresa a telefónne číslo), meno, informácie, ktoré ste poskytli v súvislosti s príslušnou požiadavkou, prípadne aj informácie o vašom vozidle a zakúpených službách.

Spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorú ste s nami uzavreli (čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR), a na účely oprávnených záujmov, ktoré sledujeme (čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR).

Naše oprávnené záujmy sú: poskytovanie čo najlepších služieb našim zákazníkom a primerané reagovanie na žiadosti našich zákazníkov a ich spracovanie.

3.1.2.2. Prieskumy a spätná väzba:

Z času na čas vás môžeme vyzvať, aby ste poskytli svoju spätnú väzbu a/alebo sa zúčastnili na prieskumoch týkajúcich sa služby In-Car Payment vrátane podporných služieb.

Ak nám poskytnete spätnú väzbu alebo sa zúčastníte na našich prieskumoch, môžeme spracúvať príslušné osobné údaje na účely spracovania a vyhodnotenia spätnej väzby alebo vykonania, spracovania a vyhodnotenia prieskumu.

Slúži to na zlepšenie našich služieb a ich prispôsobenie potrebám našich zákazníkov. Vykonávaním takýchto prieskumov môžeme poveriť externých poskytovateľov.

Na tento účel sa spracúvajú nasledujúce kategórie osobných údajov: meno (ak je relevantné a poskytnuté), údaje o obsahu (napr. vaša spätná väzba a/alebo odpoveď), technické údaje (IP adresa, UUID, verzia operačného systému, typ zariadenia, adresa ID/MAC zariadenia, informácie o systéme a výkone a typ prehliadača).

Spracúvanie je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sledujeme (čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR) a ktorými je zlepšovanie našich služieb na základe spätnej väzby od zákazníkov.

3.1.3.ŽIADNE AUTOMATIZOVANÉ ROZHODOVACIE PROCESY

Spoločnosť Hyundai nepoužíva automatizované rozhodovacie procesy vrátane profilovania v súvislosti so službami, pokiaľ ste o tom neboli výslovne informovaní inými prostriedkami.

3.1.4.SPRAČÚVANIE ÚDAJOV NA MARKETINGOVÉ ÚČELY PRE PODOBNÝ TOVAR A SLUŽBY

Vaše osobné údaje získané priamo od vás a z vašej registrácie do našej služby môžeme použiť na marketing našich vlastných podobných produktov a/alebo služieb (napr. aby sme vás informovali o nových službách alebo iných podobných službách spoločnosti Hyundai), pokiaľ ste proti takémuto použitiu nenamietali.

Právnym základom spracúvania je čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR (naše oprávnené záujmy poskytovať vám informácie a propagovať naše služby).

Proti takémuto používaniu môžete kedykoľvek a bezplatne namietat prostredníctvom odkazu na zrušenie odberu, ktorý je súčasťou každej komunikácie, alebo prostredníctvom kontaktných údajov uvedených v časti 3.1.

4.S KÝM SA MOJE ÚDAJE ZDIEĽAJÚ?

Akýkoľvek prístup k vašim osobným údajom v spoločnosti Hyundai je obmedzený na osoby, ktoré ich potrebujú na plnenie svojich pracovných povinností.

Vaše osobné údaje sa môžu prenášať príjemcom a kategóriám príjemcov uvedeným nižšie na príslušné účely; títo príjemcovia ich potom môžu spracúvať na osobitné účely:

a) Obchodníci: osobné údaje, ktoré ste poskytli v súvislosti so službou In-Car Payment, môžeme poskytnúť príslušnému obchodníkovi, u ktorého ste si zakúpili (alebo máte v úmysle zakúpiť si) tovar alebo služby prostredníctvom služby In-Car Payment.

Obchodníci môžu tieto údaje prenášať ďalším príjemcom (napríklad svojim poskytovateľom platobných služieb). Podrobnejšie informácie nájdete vo Vyhlásení o ochrane osobných údajov príslušného obchodníka.

Zoznam obchodníkov, ktorí v súčasnosti ponúkajú svoje služby na nákup prostredníctvom služby In-Car Payment, nájdete v prílohe „Obchodníci“.

b) Iní príjemcovia:

členovia skupiny Hyundai Group

- BlueWalnut Co. Ltd, pridružená spoločnosť skupiny Hyundai, ktorá poskytuje celkovú IT infraštruktúru a služby umožňujúce prevádzku služby In-Car Payment ako sprostredkovateľ údajov;
- Hyundai Autoever Europe GmbH, ktorá poskytuje IT podporu ako sprostredkovateľ údajov.

Iní partneri zapojení do poskytovania služby In-Car Payment spoločnosti Hyundai

- partner v oblasti finančných služieb, partneri v oblasti platobných služieb a poskytovatelia služieb platobnej brány na účely zabezpečenia riadneho fungovania platobného systému a platobných služieb platformy;
- tretia strana, ktorá spravuje služby kontaktného centra a chatu;

– tretie strany, ako sú spoločnosti zaoberajúce sa prieskumom trhu, marketingové agentúry a spoločnosti zaoberajúce sa generovaním potenciálnych zákazníkov, ako aj iné tretie strany, ktoré nám poskytujú osobné údaje.

b) Štátne orgány a iné podobné tretie strany, ktoré sú verejnými orgánmi:

1. daňové úrady, agentúry presadzovania práva, prípadne súdy a tribunály na základe plnenia zákonných povinností súvisiacich s občianskym, trestným, daňovým alebo správnym právom.

5.PRENÁŠAJÚ SA MOJE ÚDAJE DO ZAHRANIČIA?

Vaše údaje týkajúce sa služby In-Car Payment sa v zásade spracúvajú v EÚ/EHP.

Vaše údaje prenášame mimo EÚ/EHP subjektom spoločnosti Hyundai v Kórejskej republike na účely uvedené v časti 6.

Európska komisia rozhodla, že Kórejská republika a Spojené kráľovstvo patria medzi jurisdikcie, ktoré poskytujú primeranú úroveň ochrany osobných údajov.

Niektorí ďalší príjemcovia vašich osobných údajov budú mať sídlo alebo môžu mať príslušné prevádzky mimo vašej krajiny a EÚ/EHP, napr. v Spojených štátoch amerických (napr. ďalší sprostredkovatelia spoločnosti BlueWalnut), kde právne predpisy o ochrane údajov môžu poskytovať inú úroveň ochrany v porovnaní s právnymi predpismi vo vašej jurisdikcii a pre ktoré neexistuje rozhodnutie Európskej komisie o primeranosti.

Pokiaľ ide o prenosy údajov takýmto príjemcom mimo EÚ/EHP, poskytujeme primerané záruky, najmä tým, že s príjemcami uzatvárame dohody o prenose údajov, ktoré obsahujú štandardné doložky prijaté Európskou komisiou, alebo prijímame iné opatrenia na zabezpečenie primeranej úrovne ochrany údajov.

Kópia príslušných opatrení, ktoré sme prijali, je k dispozícii u zodpovednej osoby pre ochranu údajov spoločnosti Hyundai (pozri časť 2 vyššie).

6.AKO DLHO SA BUDÚ MOJE ÚDAJE UCHOVÁVAŤ?

Spoločnosť Hyundai a/alebo naši poskytovatelia služieb uchovávajú vaše osobné údaje výlučne v rozsahu, ktorý je potrebný na splnenie našich povinností, a len na obdobie nevyhnutné na dosiahnutie účelov, na ktoré sa osobné údaje získavajú, v súlade s platnými právnymi predpismi o ochrane údajov.

Vaše osobné údaje sa v žiadnom prípade nebudú uchovávať po zrušení vášho účtu.

Keď spoločnosť Hyundai už nebude potrebovať spracúvať vaše osobné údaje, vymažeme ich z našich systémov a/alebo záznamov a/alebo podnikneme kroky na ich riadnu anonymizáciu, aby vás už nebolo možné na základe údajov identifikovať (pokiaľ nepotrebujeme uchovávať vaše informácie, aby sme splnili zákonné alebo regulačné povinnosti, ktorým spoločnosť Hyundai podlieha; napr. osobné údaje obsiahnuté v zmluvách, komunikácii a obchodných listoch môžu podliehať zákonným požiadavkám na uchovávanie, ktoré môžu vyžadovať uchovávanie až 10 rokov).

Ak sa rozhodnete službu In-Car Payment zrušiť prostredníctvom aplikácie myHyundai, všetky vaše osobné údaje súvisiace so službou In-Car Payment spoločnosti Hyundai sa vymažú, pokiaľ sa neuplatňujú osobitné obdobia uchovávania údajov.

7.AKÉ MÁM PRÁVA A AKO SI ICH MÔŽEM UPLATNIŤ?

Ak ste poskytli súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov, môžete ho kedykoľvek odvolať s účinnosťou pre budúce spracovanie.

Takéto odvolanie nebude mať vplyv na zákonnosť spracúvania, ktoré sa uskutočnilo pred odvolaním vášho súhlasu.

Podľa platných právnych predpisov o ochrane údajov máte v súvislosti so spracúvaním vašich osobných údajov nasledujúce práva.

Upozorňujeme, že tieto práva môžu byť podľa platných vnútroštátnych právnych predpisov o ochrane údajov obmedzené.

7.1. Právo na prístup: máte právo si od nás vyžiadať potvrdenie o tom, či spracúvame vaše osobné údaje, a ak áno, požiadať o prístup k vašim osobným údajom.

Tieto informácie zahŕňajú okrem iného účely spracúvania, kategórie vašich osobných údajov a príjemcov alebo kategórie príjemcov, ktorým boli alebo budú vaše osobné údaje poskytnuté.

Toto právo však nie je absolútne a záujmy iných osôb môžu vaše právo na prístup obmedziť.

Za akékoľvek ďalšie kópie, o ktoré môžete požiadať, môžeme účtovať primeraný poplatok na základe administratívnych nákladov.

Máte tiež právo získať kópiu vašich spracúvaných osobných údajov.

7.2. Právo na opravu: máte právo na opravu akýchkoľvek nesprávnych osobných údajov, ktoré sa vás týkajú.

V závislosti od účelu spracúvania máte právo na aktualizáciu neúplných osobných údajov, a to aj prostredníctvom poskytnutia dodatočného vyhlásenia.

7.3. Právo na vymazanie („právo na zabudnutie“): za určitých okolností máte právo na vymazanie vašich osobných údajov a my môžeme mať povinnosť vaše osobné údaje vymazať.

7.4. Právo na obmedzenie spracúvania: za určitých okolností máte právo na obmedzenie spracúvania vašich osobných údajov.

V takom prípade budú príslušné údaje označené a môžeme ich spracúvať len na určité účely.

7.5. Máte právo bez toho, aby sme vám bránili, preniesť tieto údaje alebo ich nechať preniesť priamo nami inému subjektu.

Právo na prenosnosť údajov: za určitých okolností môžete mať právo získať od nás kópiu svojich osobných údajov, ktoré ste nám poskytli, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte.

7.6. Právo namietať: za určitých okolností máte právo kedykoľvek namietať proti spracúvaniu vašich osobných údajov z dôvodov týkajúcich sa vašej konkrétnej situácie a my budeme povinní vaše osobné údaje ďalej nespracúvať.

Ak sa vaše osobné údaje spracúvajú na účely priameho marketingu, máte právo kedykoľvek namietať proti spracúvaniu vašich osobných údajov na účely takéhoto marketingu, čo zahŕňa aj profilovanie v rozsahu, v akom súvisí s takýmto priamym marketingom.

V takom prípade už vaše osobné údaje nebudeme na takéto účely spracúvať.

7.7. Právo podať sťažnosť: máte tiež právo podať sťažnosť príslušnému dozornému orgánu na ochranu údajov vo vašej krajine pôvodu.

8.MÁM POVINNOSŤ POSKYTNÚŤ SVOJE ÚDAJE?

Nemáte žiadnu zákonnú ani zmluvnú povinnosť poskytnúť nám svoje osobné údaje.

Ak však neposkytnete svoje osobné údaje uvedené v časti 3.1.1, nebudete môcť službu využívať.

9.AKO SA MÔŽE TOTO VYHLÁSENIE O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV ZMENIŤ?

Toto Vyhlásenie o ochrane osobných údajov môžeme v budúcnosti občas zmeniť a/alebo doplniť.

Takéto zmeny a/alebo doplnenia môžu byť potrebné najmä z dôvodu zavedenia nových technológií alebo uvedenia nových služieb.

Zmeny uverejníme na našich webových stránkach a/alebo v systéme infotainmentu vášho vozidla a v aplikácii.

Príloha: Obchodníci

Príjemca	Obchodný účel	Spôsob prenosu
Parkopedia Limited 232 Sladepool Farm Road Birmingham, West Midlands B14 5EE Spojené kráľovstvo	Poskytovanie zakúpeného tovaru alebo služieb (alebo tovaru alebo služieb, ktorých nákup sa plánuje) prostredníctvom služby In-Car Payment vrátane prenosu údajov ďalším príjemcom (napríklad príslušným sprostredkovateľom platieb)	Rozhodnutie o primeranosti podľa článku 45 GDPR